

รศ ๑/๓๖5
26 ๓๑ ๖1
10.4๐น

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส29381 น3 ก๒๖
วันที่ : 518128/61 กก
วันที่ : 26 ต.ค. 61 เวลา : 10:15

ด่วนที่สุด

ที่ ทส ๑๐๐๒.๒ /

๒๕๐๔



กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
๔๒ ซอยพหลโยธิน ๗ ถนนพหลโยธิน
แขวงพญาไท เขตพญาไท
กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๑

เรื่อง การจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปเพื่อแก้ไขความตกลงให้การสนับสนุนทางการเงินภายใต้โครงการการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพและการจัดการพื้นที่คุ้มครองในอาเซียน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาความตกลงให้การสนับสนุนทางการเงิน ภายใต้โครงการการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพและการจัดการพื้นที่คุ้มครองในอาเซียน
๓. สำเนาหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปเพื่อแก้ไขความตกลงให้การสนับสนุนทางการเงิน ภายใต้โครงการการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพและการจัดการพื้นที่คุ้มครองในอาเซียน
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๑๒๐๒/๔๕๕ ลงวันที่ ๑๐ สิงหาคม ๒๕๖๑
๕. สำเนารายงานการประชุมคณะกรรมการอนุรักษ์และใช้ประโยชน์ความหลากหลายทางชีวภาพแห่งชาติ (กอช.) ครั้งที่ ๓/๒๕๖๑ เมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑

ด้วยกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอเรื่อง การจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปเพื่อแก้ไขความตกลงให้การสนับสนุนทางการเงินภายใต้โครงการการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพและการจัดการพื้นที่คุ้มครองในอาเซียน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ประวิตร วงษ์สุวรรณ) กำกับการบริหารราชการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ เห็นชอบต่อร่างความตกลงให้การสนับสนุนทางการเงิน ภายใต้โครงการการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพและการจัดการพื้นที่คุ้มครองในอาเซียน (Financing Agreement between THE EUROPEAN UNION and THE ASSOCIATION of SOUTHEAST ASIAN NATIONS (ASEAN) on "Biodiversity Conservation and Management of Protected Areas in ASEAN (BCAMP)") และอนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในความตกลงฯ ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๒ กระทรวง...



๑.๒ กระทรวงการต่างประเทศได้รับแจ้งจากคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา เมื่อวันที่ ๒๒ มิถุนายน ๒๕๖๑ ว่า เลขาธิการอาเซียนและเอกอัครราชทูตคณะผู้แทนสหภาพยุโรปประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ได้จัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปเพื่อแก้ไขความตกลงฯ

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ในฐานะผู้ประสานงานกลางของประเทศไทยในเรื่องความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมอาเซียน พิจารณาเสนอเรื่องดังกล่าว เพื่อขอรับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีและขออนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนาม ในร่างหนังสือตอบรับของฝ่ายอาเซียนเพื่อแก้ไขความตกลงฯ เพื่อกระทรวงการต่างประเทศจะได้แจ้งความเห็นชอบของประเทศไทยต่อสำนักเลขาธิการอาเซียนต่อไป ทั้งนี้การจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าว เป็นเรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและองค์การระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

สำนักเลขาธิการอาเซียนประสงค์ให้ประเทศสมาชิกอาเซียนพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ในโอกาสแรก เพื่อให้เลขาธิการอาเซียนและผู้แทนสหภาพยุโรปลงนาม จึงมีความจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบโดยด่วนต่อไป

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

การจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนฯ มีการขอปรับแก้ไขความตกลงฯ ใน ๒ ประเด็น รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ ดังนี้

๔.๑ การขอเพิ่มระยะเวลาในการดำเนินงานภายใต้ข้อบท ๒ ของความตกลงฯ จากเดิม ๖๐ เดือน เป็น ๖๖ เดือน เพื่อให้สอดคล้องกับสัญญาการให้ (Grant Contract) ที่สหภาพยุโรปได้ทำไว้กับศูนย์อาเซียนว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ และเพื่อชดเชยความล่าช้าที่เกิดขึ้นในการดำเนินโครงการ BCAMP

๔.๒ การขอเพิ่มเชิงอรรถ ๒ ข้อ ในภาคผนวก ๑ (Annex 1) ข้อบทที่ ๒.๒ ข้อกำหนดด้านเทคนิคและการบริหารจัดการ (Technical and Administrative Provisions) ของความตกลงฯ

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กระทรวงการต่างประเทศมีความเห็นต่อการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนฯ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ ดังนี้

๕.๑.๑ ประเด็นสารัตถะและถ้อยคำ

ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนฯ หากส่วนราชการและเจ้าของเรื่องและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเห็นว่า เหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ของกฎหมาย ระเบียบและข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๕.๑.๒ ประเด็นเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี

(๑) คู่ภาคีของการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ได้แก่ สหภาพยุโรปกับอาเซียน ในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ โดยมีเลขาธิการอาเซียนเป็นผู้ลงนามในนามของอาเซียน จึงไม่ใช่กรณีที่ทำสนธิสัญญา และไม่เป็นการทำหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๓๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ อนึ่ง เลขาธิการอาเซียนสามารถลงนามในนามของอาเซียนได้ โดยประเทศสมาชิกจะต้องให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในร่างหนังสือตอบรับของฝ่ายอาเซียนเพื่อแก้ไขความตกลงฯ

เลขาธิการ...



ทั้งนี้ ตามกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ค.ศ. ๒๐๑๑ (2011 Rule of the Procedure for the Conclusion of International Agreement by ASEAN) ซึ่งคณะกรรมการประสานงานอาเซียนได้รับรองเมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๔

(๒) การเพิ่มเชิงอรรถ ในข้อ ๒.๒ ของภาคผนวก ๑ เป็นเพียงการสร้าง ความชัดเจนให้การอ้างอิงกฎหมาย จึงไม่เกิดผลกระทบต่อเรื่องจำนวนประเทศที่มีสิทธิที่จะได้รับ เงินสนับสนุนภายใต้โครงการ BCAMP แต่อย่างใด

(๓) การแก้ไขความตกลงฯ โดยเฉพาะการแก้ไขข้อบทที่ ๒ ของเงื่อนไขพิเศษ เกี่ยวกับการขยายระยะเวลาการดำเนินโครงการ BCAMP ออกไปอีก ๖ เดือนเป็นการแก้ไขที่มีนัยสำคัญ จึงเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันในด้านนโยบาย ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศ จึงเห็นว่า ควรเสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่อง และการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ โดยขอความเห็นชอบให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนาม ในร่างหนังสือตอบรับของฝ่ายอาเซียนเพื่อแก้ไขความตกลงฯ และเมื่อคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบแล้ว กระทรวงการต่างประเทศจึงจะแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ว่ารัฐบาลไทยให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในร่างหนังสือตอบรับดังกล่าว

๕.๒ คณะกรรมการอนุรักษ์และใช้ประโยชน์ความหลากหลายทางชีวภาพแห่งชาติ ในการประชุมครั้งที่ ๓/๒๕๖๑ เมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ มีมติเห็นชอบต่อร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ที่มีการเพิ่มระยะเวลาการดำเนินงานจากเดิม ๖๐ เดือน เป็น ๖๖ เดือน และให้นำเสนอต่อคณะรัฐมนตรีต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดพิจารณาดังนี้

๖.๑ เห็นชอบการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุง ถ้อยคำในหนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าว ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญและไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๖.๒ อนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างหนังสือตอบรับของฝ่ายอาเซียน และให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งความเห็นชอบของประเทศไทยต่อสำนักเลขาธิการอาเซียนต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



(สุรศักดิ์ กาญจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กองจัดการความหลากหลายทางชีวภาพ

โทรศัพท์/โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๕๕๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ nfp.onep@gmail.com และ somawan22@gmail.com

